



## Visite d'un(e) chambre/appartement

- 1 Est-ce que le prix du loyer est de \_\_\_\$ comme indiqué dans l'annonce?
- 2 Est-ce qu'il s'agit d'un logement meublé, semi-meublé ou non meublé ?
- 3 Est-ce que le prix donné inclut les charges de *chauffage*, *d'eau chaude*, *d'Internet* et *d'électricité* ?
- 4 Si ce n'est pas le cas, combien dois-je payer en plus pour les avoir ?
  - Dois-je les faire installer moi-même/mettre mon nom ?
- 5 De quel type de bail (1) s'agit-il ?
  - Est-il mensuel, de 6 mois au d'un an etc... ?
  - Et quelles sont les règles principales du logement (Temps de location (2) minimum à respecter, participation aux tâches par exemple).
- 6 Quelles sont les conditions pour mettre un terme au bail ?
  - Combien de temps à l'avance le propriétaire doit être informé de mon départ ?
- 7 Est-ce qu'il y a une caution (3) à donner, et si oui, de combien est-elle ?
- 8 Comment se passe le retour de caution si je respecte les accords du bail ou au contraire si je ne les respecte pas ?
- 9 Par quels moyens le propriétaire souhaite-t-il être payé ?
  - Virement Interac ou prélèvement direct ou par chèque ou espèces?

## Questions additionnelles

- 10 Si vous louez une chambre dans un logement en colocation, payez-vous séparément au propriétaire ou une seule personne fait le versement total du loyer? Dans ce dernier cas, à qui devez-vous payer le loyer ?
- 11 Si vous avez des animaux, sont-ils acceptés dans le logement ?
- 12 Si vous êtes fumeur : est-ce autorisé de fumer en intérieur ? Sur le balcon ? ou dois-je aller à l'extérieur du bâtiment ?
- 13 Si vous avez une voiture, le parking est-il inclus dans la location ?

1) **Un bail** : La durée de location obligatoire, en général un bail est d'une durée d'un an pour le locataire.

2) **Temps de location** : Parfois le propriétaire peut demander un minimum de 3 à 6 mois de location avant que le locataire puisse annoncer son départ.

3) **Caution** : La caution est un dépôt d'argent que le locataire fait au propriétaire lors de l'emménagement. Il ne peut pas excéder le prix de la moitié d'un loyer. Le locataire le récupère dans les 15 jours qui suivent la fin de son bail, sauf en cas de bris, dommage, ou départ hâtif du locataire.

# Conseils supplémentaires

- 1 Vérifier la chambre, la salle de bain, et la cuisine s'il n'y pas de la *moisissure* (4) ou des puces de lit et voir si tous les appareils électroniques disponibles fonctionnent correctement.
- 2 Vérifier si les lieux répondent à vos besoins. Par exemple, est-ce qu'il y a une bibliothèque, une épicerie, le transport en commun et un parc près de la propriété ?
- 3 Si vous avez la possibilité de choisir vos colocataires, informez-vous sur les personnes avec qui vous allez partager le logement.
  - Quelles personnes sont-elles ? Professionnels, sportifs, étudiants, hommes ou femmes, qui aiment partager du temps entre colocataires ou rester seuls.
  - Posez-vous ces questions selon ce que vous recherchez et avec quelles personnes vous aimeriez cohabiter.

## Vocabulaire

Loyer – Caution – Wifi – Electricité – Nombre de mois de location – Salle de bain – Eau chaude – Colocs - Emplacement – Skytrain – Transport en commun

4) **La moisissure** : Ce sont des champignons ou tâches que l'on retrouve sur les murs. Elle peut être très nuisible pour la santé à long ou court terme.

---

# Housing search guide

FR/EN

## Visiting a room/apartment

- 1 Is the rent price still \$\_\_\_ as advertised?
- 2 Is this a furnished, semi-furnished, or unfurnished accommodation?
- 3 Does the given price include heating, hot water, internet and electricity charges?
- 4 If this is not the case, how much extra does it cost to have them?
  - Will I have to install them myself/pay to have them installed?
- 5 What type of *lease* is it?
  - Is it monthly, 6 months, a year etc....?
  - What are the main rules of accommodation (minimum *rental time*, chores)?
- 6 What are the conditions for terminating the lease?
  - How long in advance do I have to notify the landlord of my departure?

- 7 Is there a *security deposit* ? If so, how much is it?
- 8 Will the deposit be returned if I respect the terms of the lease or on the contrary if I do not respect them? If so, how will it be returned?
- 9 By what means does the landlord prefer to be paid?
  - Interac e-transfer, direct debit, or by cash or cheque?

## Additional questions

- 10 **If you rent a room in an apartment/house with roommates:** Will you each pay the landlord separately or will one person collectively pay the total cost of rent? In the latter case, to whom will you pay rent?
- 11 **If you have animals:** Is the apartment/room pet-friendly?
- 12 **If you are a smoker:** Is smoking allowed inside? On the balcony? Or do you have to go outside the building?
- 13 **If you have a car:** Is there parking available/included at this location?

## Additional advice

- 1 Make sure the bedroom, bathroom, and kitchen do not have mold or bedbugs and that the electronics work properly.
- 2 Make sure the location meets your needs. For example, is there a library, a grocery store, public transportation, and a park near the property?
- 3 If you have the option to choose your roommates, find out who you will be living with.
  - Who are they? Professionals, athletes, students, men or women, do they like to socialize with the other roommates or keep to themselves?
  - Ask yourself these questions depending on what you are looking for and who you would like to live with.

## Vocabulary

Rent – Deposit – Wi-Fi – Electricity – Number of rental months – Bathroom – Hot water – Roommates – Location – Public transportation (e.g., Skytrain)